

# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

έκθεση και ισολογισμός

# 1984





# Η Τράπεζα Εργασίας στο 1984

Ποσά σε εκατομμύρια δραχμών ή δολλαρίων  
εκτός του ποσού που αναφέρεται στο  
μέρισμα ανά μετοχή.

Την 31.12.1984, με τη συμπλήρωση του 9ου χρόνου λειτουργίας της, η  
**ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
είχε:

		31.12.84	31.12.83	31.12.82	31.12.81	31.12.80	31.12.79	31.12.78	31.12.77	31.12.76
Συνολικό ύψος καταθέσεων	Δρχ.	<b>42.026</b>	29.959	22.854	17.913	10.823	7.442	5.689	3.816	2.038
Αριθμός καταθετών		<b>98.600</b>	84.263	64.736	50.896	39.045	33.193	25.625	16.923	9.555
Συνολικό ύψος χορηγήσεων	Δρχ.	<b>18.198</b>	12.901	11.638	9.660	6.138	4.825	4.085	3.077	1.921
Αριθμός δανειστικών πελατών		<b>9.330</b>	7.509	5.921	5.226	5.047	3.839	2.561	1.985	1.297
Αριθμός εκδοθεισών εγγυητ. επιστολών		<b>13.505</b>	10.176	7.304	6.965	5.429	5.220	4.570	3.276	3.161
Συνολικό ποσό εισαγωγών - εξαγωγών	\$	<b>557</b>	518	589	695	582	491	386	243	156
Αριθμός αξιών εισαγωγών - εξαγωγών		<b>45.277</b>	39.944	36.318	35.661	26.717	22.517	18.297	13.789	9.728
<b>Σύνολο στοιχείων ενεργητικού</b>	Δρχ.	<b>52.949</b>	37.049	29.826	23.003	13.952	10.333	8.010	5.926	3.546
Γενικό σύνολο στοιχείων ενεργητικού	Δρχ.	<b>76.111</b>	55.306	43.074	34.738	22.261	16.993	12.911	9.851	5.960
Σύνολο Κεφαλαίου Αποθεματικών και Προβλέψεων	Δρχ.	<b>1.878</b>	1.693	1.606	1.296	1.134	1.007	922	865	820
Μικτά κέρδη	Δρχ.	<b>2.563</b>	1.685	1.350	1.088	732	566	425	311	210
Καθαρά κέρδη	Δρχ.	<b>835</b>	332	319	402	285	209	168	148	105
Μέρισμα ανά μετοχή ονομαστικής αξίας Δρχ. 1.293	Δρχ.	<b>750</b>	350	330	330	220	170	154	140	100
Καταστήματα σε λειτουργία		<b>36</b>	36	33	27	20	18	14	9	6
Αριθμός μελών Προσωπικού		<b>849</b>	844	845	714	559	508	449	336	245

# Η Τράπεζα Εργασίας στα πρώτα 9 χρόνια της λειτουργίας της

ΠΗΓΕΣ & ΔΙΑΘΕΣΗ ΜΙΚΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ (Ποσά σε εκατομμύρια δραχμές)	Μέσος Ετήσιος όρος Πρώτης 4ετίας (1976-7-8-9)		Μέσος Ετήσιος όρος Δευτέρας 4ετίας (1980-1-2-3)		1984	
	Ποσόν	Ποσοστόν	Ποσόν	Ποσοστόν	Ποσόν	Ποσοστόν
<b>Πηγές Μικτών Κερδών</b>						
1. Τόκοι	234.6	57.3%	430.0	31.7%	1.159.4	41.1%
2. Προμήθειες & λοιπά έσοδα	174.8	42.7%	923.4	68.3%	1.661.5	58.9%
<b>Σύνολο</b>	<b>409.4</b>	<b>100%</b>	<b>1.353.4</b>	<b>100%</b>	<b>2.820.9</b>	<b>100%</b>
<b>Διάθεση Μικτών Κερδών</b>						
1. Δαπάνες για το Έμφυχο Δυναμικό	130.7	32.0%	545.8	40.3%	1.103.8	39.2%
2. Μερίσματα	112.8	27.5%	246.0	18.2%	600.0	21.2%
3. Έξοδα Λειτουργίας	45.1	11.0%	184.0	13.6%	379.1	13.4%
4. Φόροι και Εισφορές υ/ Εξαγ. - Εμπορίου	48.9	12.0%	176.0	13.0%	343.4	12.2%
5. Αποθεματικά - Προβλέψεις - Αποσβέσεις	719	17.5%	201.6	14.9%	394.6	14.0%
<b>Σύνολο</b>	<b>409.4</b>	<b>100%</b>	<b>1.353.4</b>	<b>100%</b>	<b>2.820.9</b>	<b>100%</b>

Κόστος ανά μέλος Προσωπικού	Μέσος Ετήσιος Όρος Πρώτης 4ετίας (1976-7-8-9)	Μέσος Ετήσιος Όρος Δευτέρας 4ετίας (1980-1-2-3)	1984
Δαπάνες για Έμφυχο Δυναμικό σε εκατομμύρια Δρχ.	130.7	545.8	1.103.8
Αριθμός Μελών Προσωπικού	384.5	740.5	849.0
Δαπάνη ανά Μέλος Προσωπικού	Δρχ. 339.922	Δρχ. 737.069	Δρχ. 1.300.117

Εν πρώτη Θετία της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ το σύνολο των  
(α) Μικτών Κερδών της ήταν **1.116%**  
(β) Καθαρών Κερδών της ήταν **350%**  
(γ) Μεριομάτων της ήταν **318%**  
του αρχικού της κεφαλαίου των δρχ. 800 εκατομμυρίων.

# Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου

## Προς τους Μετόχους της Τράπεζας Εργασίας

Κυρίες και  
Κύριοι Μέτοχοι,

Με πολλή ικανοποίηση το Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας Εργασίας σας παρουσιάζει σήμερα την Έκθεσή του και τον Ισολογισμό της χρήσεως 1984, που είναι ο 9ος από την ίδρυση της Τράπεζας.

Ο Ισολογισμός του 1984 που καλείσθε να εγκρίνετε είναι το αποτέλεσμα μιας συντονισμένης προσπάθειας όλων των παραγόντων που αποτελούν την Τράπεζά μας. Το Διοικητικό Συμβούλιο και το Εκτελεστικό συνέχισαν και στο 1984 τις προσπάθειές τους επάνω στις ίδιες γραμμές που έχουν τεθεί από την πρώτη ημέρα της ίδρύσεως της Τράπεζάς μας. Με πνεύμα συνεργασίας, με καθαρότητα και διαφάνεια ενεργειών, με φρόνηση και συντηρητισμό, εργάσθηκαν όλοι όχι μόνον για την ανάπτυξη των εργασιών της Τράπεζάς μας αλλά – το πιο σπουδαίο – και για την ενδυνάμωση της υποδομής της που εξασφαλίζει την περαιτέρω ανοδική της πορεία.

Η Τράπεζά σας, στο 1984, κατόρθωσε να παρουσιάσει αξιόλογες επιδόσεις σ' όλους τους τομείς των δραστηριοτήτων της.

Ενδεικτικά θα μπορούσαμε να αναφέρουμε τα εξής:

1. Την αύξηση των καταθέσεών μας κατά 40% με παράλληλη αύξηση του αριθμού των καταθετών πελατών μας από 84263 της 31.12.1983 σε 98600 της 31.12.1984.
2. Τη σημαντική αύξηση των μη δανειακών εργασιών μας. π.χ. οι εγγυητικές επιστολές παρουσίασαν αύξηση κατά 33% και τα έσοδα (εκτός τόκων) της Τράπεζας αυξήθηκαν κατά 27%.
3. Την επέκταση του προγράμματος εκπαίδευσης και επιμόρφωσης προσωπικού.

- Εκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου  
Προς τους Μετόχους της Τράπεζας Εργασίας
4. Την αύξηση της παραγωγικότητας παράλληλα με τον αυστηρό έλεγχο και περιορισμό των εξόδων μας, τουλάχιστον αυτών που επιδέχονται περιορισμό.
  5. Την αύξηση των καθαρών κερδών μας που επιτεύχθηκε μέσα σε ένα κλίμα ταχύτατης αύξησης των δαπανών προσωπικού και συνεχούς μείωσης των περιθωρίων κέρδους.

Αισιοδοξούμε για το 1985. Η αισιοδοξία μας στηρίζεται στο γεγονός ότι ο κάθε Ισολογισμός μας (κι αυτός που έχετε στα χέρια σας) είναι μια ακόμα απόδειξη του έργου που έχει γίνει για τη δημιουργία μιας γερής υποδομής πάνω στην οποία θα στηρίξουμε στο μέλλον μια πιο μεγάλη, πιο επιτυχημένη Τράπεζα Εργασίας.

## Ενεργητικό

### Ύψος Ισολογισμού

Το ύψος του Ισολογισμού της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ανήλθε σε Δρχ. 52.949.211.063 (1983 Δρχ. 37.049.897.070 - αύξηση 43%), ενώ το σύνολο των Λογαριασμών Τάξεως ήταν Δρχ. 23.162.172.398 (1983 Δρχ. 18.257.023.678 - αύξηση 27%).

### Διαθέσιμα

Το σύνολο των Διαθεσίμων ανήλθε σε Δρχ. 32.085.700.861 (1983 - Δρχ. 21.500.186.798 - αύξηση 49%), ποσό που αντιπροσωπεύει το 60% (1983 - 58%) του συνόλου των στοιχείων Ενεργητικού. Η ανάλυση των Διαθεσίμων κατά κατηγορία παρατίθεται στον Ισολογισμό.

### Χορηγήσεις

Το σύνολο των Προεξοφλήσεων ήταν Δρχ. 414.079.828 (1983 - Δρχ. 318.272.112 - αύξηση 30%).

Το σύνολο των Δανειών ήταν Δρχ. 17.569.520.860 (1983 - Δρχ. 12.418.599.900 - αύξηση 41%) που αναλύεται σε:

Δάνεια βραχυπρόθεσμα - μέχρις έτους - Δρχ. 10.806.089.945 (1983 Δρχ. 9.101.167.537 - αύξηση 18%).

Δάνεια μεσο-μακροπρόθεσμα - πέραν του έτους - Δρχ. 6.763.430.915 (1983 - Δρχ. 3.317.432.363 - αύξηση 104%).

Οι πελάτες μας Δανειών και Προεξοφλήσεων κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984 ήταν 9.330 (1983 - 7509 - αύξηση 24%) με μέσο όρο Δανειών και Προεξοφλήσεων κατά πελάτη Δρχ. 1.927.500 (1983 - Δρχ. 1.696.000).

Το ποσό των Δρχ. 214.679.618 αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τράπεζας μας σε δάνεια Ευρωδολλαρίων.

## Επενδύσεις

### Ομολογίες και Ομόλογα

Το σύνολο της επενδύσεώς μας σε ομολογίες και ομόλογα του Ελληνικού Δημοσίου και Δημοσίων Επιχειρήσεων ανήλθε σε Δρχ. 484.641.050 έναντι του αντιστοίχου υπολοίπου της 31.12.83 τών Δρχ. 492.120.150.

### Μετοχές συγγενών εταιριών

Το ποσό των Δρχ. 88.492.048, αξία 226.463 μετοχών, αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τράπεζάς μας στο κεφάλαιό της «Επενδύσεις Εργασίας» ΑΕ.

Γήπεδα Δρχ. 577.572.400

Αναγειρόμενα κτίσματα Δρχ. 49.623.532

Κτίρια Δρχ. 351.289.073 μείον αποσβέσεις

Δρχ. 64.342.510

Ανάλυση των επενδύσεών μας σε γήπεδα και κτίρια παρατίθεται στη σελίδα 20.

Το σύνολο των επενδύσεών μας σε γήπεδα, κτίρια και αναγειρόμενα κτίσματα ανήλθε σε Δρχ. 914.142.495 (1983 - Δρχ. 845.927.479).

### Συγκρότημα Η/Υπολογιστών

Το σύνολο της επενδύσεώς μας ανήλθε μετά από αποσβέσεις Δρχ. 161.905.519, σε Δρχ. 115.618.504 (1983 - Δρχ. 146.199.014).

### Έπιπλα και σκεύη - μηχανές γραφείου και αυτοκίνητα

Η αξία των επίπλων και σκευών, μηχανών γραφείου και αυτοκινήτων της Τράπεζάς μας Δρχ. 168.578.933 (1983 - Δρχ. 136.295.120), μετά από αποσβέσεις Δρχ. 71.931.512 (1983 - Δρχ. 52.057.881) ανερχόταν κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984 σε Δρχ. 96.647.421 (1983 - Δρχ. 84.237.239).

### Έξοδα Εγκαταστάσεως

Οι Προκαταβολές για Έξοδα Εγκαταστάσεως Νέων Καταστημάτων ήταν Δρχ. 36.637.247 (1983 - Δρχ. 19.190.864).

Τα Έξοδα Εγκαταστάσεως της Τράπεζάς μας Δρχ. 215.761.184 (1983 - Δρχ. 204.699.417) μετά από την αφαίρεση των αποσβέσεων Δρχ. 114.231.483 (1983 - Δρχ. 85.312.253) ανήλθαν σε Δρχ. 101.529.701 (1983 - Δρχ. 119.387.164).

## Παθητικό

### Κεφάλαια

Το Μετοχικό Κεφάλαιο της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, που διαιρείται σε 800.000 μετοχές των Δρχ. 1293 ήταν την 31η Δεκεμβρίου 1984 Δρχ. 1.034.400.000 (1983 - Δρχ. 1.034.400.000).

Σύμφωνα με το άρθρο 34 του Καταστατικού μας, το ένα εικοστό τουλάχιστον των Καθαρών Κερδών κάθε χρήσεως μεταφέρεται στο Τακτικό Αποθεματικό. Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη μεταφορά στο Τακτικό Αποθεματικό του ποσού των Δρχ. 42.250.000 (1983 - Δρχ. 16.750.000). Επί πλέον, το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη μεταφορά στο Έκτακτο Αποθεματικό του ποσού των Δρχ. 111.810.000 (1983 - Δρχ. 16.890.000).

### Προβλέψεις

#### α. Πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ένεργητικού (Α.Ν. 396/68).

Η παραπάνω πρόβλεψη για το 1984 υπολογίστηκε σε Δρχ. 123.255.268. Κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984 η πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ένεργητικού ανερχόταν σε Δρχ. 338.530.829 (1983 - Δρχ. 308.011.681).

#### β. Πρόβλεψη για Εισφορά υπέρ Εξαγωγικής Δραστηριότητας.

Η εισφορά της Τράπεζάς μας για το 1984 στο κοινό ταμείο που τηρείται στην Τράπεζα της Ελλάδος για την ενίσχυση του εξαγωγικού εμπορίου, ανήλθε σε Δρχ. 98.206.230 (1983 - Δρχ. 77.287.650).

#### γ. Πρόβλεψη για Δωρεές σε Εθνικά, Εκπαιδευτικά και Φιλανθρωπικά Ιδρύματα.

Με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 10 χρόνων από την ίδρυση της Τράπεζας Εργασίας (13.11.85) το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει στη Γενική Συνέλευση τη δημιουργία της σχετικής προβλέψεως για τις ακόλουθες δωρεές:

- |   |                |                        |
|---|----------------|------------------------|
| 1. Για τη μετατροπή σε Μουσείο του Θωρηκτού «ΑΒΕΡΩΦ»  | Δρχ. 5.000.000 |                        |
| 2. Στο Ταμείο Υποτροφιών του Κολλεγίου Αθηνών, Ψυχικό   | Δρχ. 3.000.000 |                        |
| 3. Στη Γεωργική Σχολή Θεσσαλονίκης  | Δρχ. 3.000.000 |                        |
| 4. Στο Κέντρο Μικρασιατικών Σπουδών   | Δρχ. 1.000.000 |                        |
| 5. Στο Νοσοκομείο Χίου  | Δρχ. 1.000.000 |                        |
| 6. Στη Κατασκήνωση Παιδών Ιεράς Μητροπόλεως Νίκαιας Πειραιώς  | Δρχ. 1.000.000 |                        |
| 7. Ανά Δρχ. 1.000.000 σε Ευαγή Ιδρύματα στις Επαρχιακές πόλεις όπου λειτουργούν καταστήματα της Τράπεζάς μας: |                |                        |
| Αμαλιάδα  | Καβάλα         |                        |
| Αίγιο   | Κόρινθο        |                        |
| Βέροια  | Λάρισα         |                        |
| Βόλος   | Σέρρες         |                        |
| Γιαννιτσά   | Τρίκαλα        |                        |
| Καρδίτσα  | Χαλκίδα        |                        |
| Κατερίνη  |                |                        |
|   |                | Δρχ. 13.000.000        |
|   |                | <u>Δρχ. 27.000.000</u> |

Σύνολο

## Ίδια Κεφάλαια

Τα ίδια Κεφάλαια της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, δηλαδή το σύνολο του Μετοχικού Κεφαλαίου, Τακτικού και Έκτακτου Αποθεματικού, Πρόβλεψης για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού και Υπόλοιπο εις Νέον, την 31η Δεκεμβρίου 1984 ήταν Δρχ.1.878.072.116 (1983 - Δρχ. 1.693.401.215).

## Καταθέσεις

Το σύνολο των κάθε μορφής Καταθέσεων κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984 ήταν Δρχ. 42.026.562.058 (1983 - Δρχ. 29.959.262.453 - αύξηση 40%), ο δε αριθμός των καταθετών μας ήταν 98.600 (1983 - 84.263 - αύξηση 17%).

## Αποτελεσματικοί Λογαριασμοί

## Μικτά Κέρδη

Το σύνολο των Μικτών Κερδών της Χρήσεως 1984 ήταν Δρχ.2.793.967.049 (1983 - Δρχ. 1.865.566.746 - αύξηση 50%).

Μετά την αφαίρεση των εισφορών μας για την ενίσχυση της εξαγωγικής δραστηριότητας (Απόφαση Ν.Ε. 1265/1962) και υπέρ του κοινού λογαριασμού στην Τράπεζα Ελλάδος (Απόφαση Ν.Ε. 128/1975) Δρχ. 230.766.864 (1983 - Δρχ. 180.116.306) το σύνολο των Μικτών Κερδών μας ήταν Δρχ. 2.563.200.185 (1983 - Δρχ. 1.685.450.440 - αύξηση 52%).

## Έξοδα Διαχειρίσεως

Τα έξοδα Διαχειρίσεως της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (δηλαδή το σύνολο των κάθε μορφής αμοιβών προσωπικού, εισφορών στα ασφαλιστικά ταμεία, αμοιβών τρίτων, φόρων και γενικών εξόδων) την 31η Δεκεμβρίου 1984 ανήλθαν σε Δρχ. 1.486.822.036 (1983 - Δρχ.1.150.319.079 - αύξηση 29%).

## Αποσβέσεις

Το σύνολο των Αποσβέσεων κτιρίων, επίπλων και σκευών συγκροτήματος Η/Υ μηχανών γραφείου, αυτοκινήτων και εξόδων εγκαταστάσεως κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984 ήταν Δρχ.117.316.128 (1983 - Δρχ. 102.845.314).

## Καθαρό Κέρδος

Το καθαρό Κέρδος της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984 ήταν Δρχ. 835.806.753 (1983 - Δρχ. 332.291.863 - αύξηση 157%).

## Γενικά Θέματα

### Μέρισμα

Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη διανομή μερίσματος Δρχ. 750 ανά μετοχή και την καταβολή του από την 1η Ιουλίου 1984. Το προτεινόμενο μέρισμα αντιπροσωπεύει το 58% (1983 - 27%) της ονομαστικής τιμής και 44,2% (1983 - 22,6%) της μέσης χρηματιστηριακής τιμής (1984 - Δρχ. 1.695 - 1983 Δρχ. 1.547) της μετοχής μας. Από το ποσό του μερίσματος των Δρχ. 750 θα παρακρατηθούν Δρχ. 3 που είναι η επιβάρυνση κάθε μετοχής για το φόρο υπεραξίας παγίων του Ν. 1249/82.

### Νέα καταστήματα

Το άνοιγμα νέων καταστημάτων έχει προσωρινά ανακοπεί. Αναμένουμε την έγκριση των Νομισματικών Αρχών για να θέσουμε σε λειτουργία τα καταστήματα:

1. Πανεπιστημίου 13, Αθήνα.
2. Πλ. Νίκης, Κοζάνης και
3. Λεωφ. Δημ. Βασιλείου 10, Φάρος Ψυχικού, Αθήνα.

## Βασικές λογιστικές αρχές

Για την κατάρτιση του ισολογισμού και του λογαριασμού Αποτελεσμάτων Χρήσεως 1984 εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες λογιστικές αρχές.

### Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία (γήπεδα, κτίρια, έπιπλα, μεταφορικά μέσα κλπ.), έχουν αποτιμηθεί στην αξία της κτήσεώς τους, (ιστορικό κόστος) με εξαίρεση τα γήπεδα και τα κτίρια που αποκτήθηκαν μέχρι 31.12.80, τα οποία εμφανίζονται με την αναπροσαρμοσμένη αξία τους, που έγινε σύμφωνα με το Ν. 1249/82. Ο διαχωρισμός της αξίας γηπέδων και κτιρίων έγινε με βάση τις εκτιμήσεις που έκανε η Τεχνική Υπηρεσία της Τράπεζας. Οι αποσβέσεις των ακινήτων, Συγκροτήματος Η/Υ, επίπλων, μηχανών γραφείου και αυτοκινήτων υπολογίσθηκαν βάσει των διατάξεων του Π.Δ. 88/1973. Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως που πραγματοποιεί η Τράπεζα, όταν ανοίγει νέα Καταστήματα σε μισθωμένα ακίνητα, υπολογίζονται ότι θα αποσβεστούν με βάση τη διάρκεια της μισθώσεώς τους, η οποία συνήθως είναι εννέα χρόνια.

### Αποτίμηση χρεωγράφων

Τα χρεώγραφα αποτιμήθηκαν στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ τιμής κτήσεως ή προηγούμενης απογραφής και μέσης χρηματιστηριακής τιμής 8<sup>ης</sup> δεκαπενθημέρου Δεκεμβρίου 1984.

### Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Τράπεζας σε ξένα νομίσματα

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις αυτές έχουν αποτιμηθεί με βάση τη μέση τιμή FIXING των ξένων νομισμάτων κατά την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού και οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν έχουν καταχωρηθεί στα αποτελέσματα Χρήσεως. Οι καταθέσεις όμως σε ξένα νομίσματα οι οποίες έχουν εκχωρηθεί υποχρεωτικά στην Τράπεζα Ελλάδος έναντι δραχμών, αποτιμήθηκαν στην τιμή επαναποκτήσεώς τους, που είναι η ίδια με την τιμή εκχώρησεώς τους.

## Αποζημιώσεις Προσωπικού που αποχωρεί ή/και απολύεται

Η Τράπεζα δεν σχηματίζει πρόβλεψη για να αντιμετωπίσει τις αποζημιώσεις που θα καταβάλει, με βάση το σχετικό κανονισμό, στο προσωπικό της όταν αυτό αποχωρεί λόγω ορίου ηλικίας ή απολύεται από την Τράπεζα γιατί ακολουθεί πάγια την αρχή να επιβαρύνει τα έξοδα κάθε χρήσης με τα ποσά που καταβάλλονται κατά τη διάρκεια της.

## Κριτήρια για το χαρακτηρισμό απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπρόθεσμων

Οι χορηγήσεις και οι καταθέσεις, που η προθεσμία εξοφλήσεώς τους από την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού ήταν μεγαλύτερη από 12 μήνες, χαρακτηρίστηκαν ως πέραν του έτους χορηγήσεις και καταθέσεις. Όλες οι άλλες θεωρήθηκαν βραχυπρόθεσμες.

## Πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση στοιχείων Ενεργητικού.

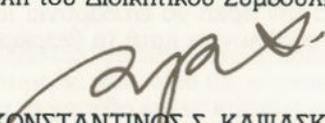
Η πρόβλεψη που έγινε κατά τη Χρήση 1984 για να καλυφθούν ενδεχόμενες υποτιμήσεις στοιχείων Ενεργητικού (σύμφωνα με το άρθρο 2, παρ. 2 του Α.Ν. 396/1968, όπως ισχύει σήμερα), ανέρχεται σε Δρχ. 123.255.268, ποσό που αντιπροσωπεύει, όπως και κατά τις προηγούμενες Χρήσεις, το 1% του μέσου ετήσιου όρου των χορηγήσεων. Το συνολικό ποσό της προβλέψεως αυτής, που στις 31.12.1984 ανέρχεται σε Δρχ. 338.401.233 υπερκαλύπτει, εκτός των άλλων, και την ενδεχόμενη ζημία από επισφαλείς και καθυστερημένες απαιτήσεις της Τράπεζας, όπως αυτή εκτιμήθηκε από τα αρμόδια όργανά της, αφού έλαβαν υπ' όψη τους όλα τα υπάρχοντα στοιχεία και τις σχετικές πληροφορίες για κάθε οφειλέτη.

## Προσδιορισμός Αποτελεσμάτων Χρήσεως

Για τον προσδιορισμό των Αποτελεσμάτων Χρήσεως ακολουθείται κατά κανόνα η αρχή του δεδουλευμένου εσόδου και εξόδου. Από την αρχή αυτή εξαιρούνται οι τόκοι προεξοφλήσεων, υπερημερίας, δανείων σε συνάλλαγμα και χρεωπιστωτικών λογαριασμών Τραπέζης Ελλάδος καθώς επίσης και οι προμήθειες εγγυητικών επιστολών που λογιστικοποιούνται κατά την είσπραξή τους.

Τελειώνοντας, το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει στη Γενική Συνέλευση των Μετόχων να εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας στο προσωπικό της για τις προσπάθειές του.

**Αθήνα 7 Μαΐου 1985**  
Κατ' εντολή του Διοικητικού Συμβουλίου

  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Σ. ΚΑΨΑΣΚΗΣ**  
Πρόεδρος του Δ.Σ.  
και Διευθύνων Σύμβουλος

ισολογισμός  
1984



# Ισολογισμός της 31.12.1984

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	31.12.1984 Δραχμές		31.12.1983 Δραχμές	
<b>Διαθέσιμα</b>				
Ταμείο και Επιταγές Εισπρακτέες	3.242.223.520		1.892.730.078	
Τράπεζες, Καταθέσεις μας σε δραχμές	5.011.300.539		2.559.337.486	
Τράπεζες, Καταθέσεις μας σε συναλλάγμα	5.354.676.802		3.674.769.234	
Τράπεζα Ελλάδος - Καταθέσεις μας με βάση Αποφάσεις της Νομισματικής Επιτροπής	6.335.600.000		6.975.950.000	
Έντοκα Γραμμάτια Ελλθν. Δημοσίου	<u>12.141.900.000</u>	32.085.700.861	<u>6.397.400.000</u>	21.500.186.798
<b>Χορηγήσεις</b>				
Προεξοφλήσεις	414.079.828		318.272.112	
Δάνεια:				
Βραχυπρόθεσμα μέχρις έτους	10.806.089.945		9.101.167.537	
Μέσο - μακροπρόθεσμα- πέραν του έτους	6.763.430.915		3.317.432.363	
Συμμετοχή μας σε δάνεια ευρωδολαριών Εξωτερικού	<u>214.679.618</u>	18.198.280.306	<u>164.869.535</u>	12.901.741.547
<b>Διάφοροι Χρεωστικοί Λογαριασμοί</b>				
Τράπεζα Ελλάδος - Λογαριασμοί Περιθωρίων - Δασμών	36.910.394		257.985.485	
Προκαταβολές δαπανών	221.060.690		171.861.268	
Λογαριασμοί Συναλλάγματος	150.900.860		230.295.505	
Λοιποί Χρεωστικοί Λογαριασμοί	399.465.540		170.688.563	
Μέτοχοι - Φόρος Ν. 1249/82	<u>19.183.946</u>	827.521.430	<u>21.583.946</u>	852.414.767
<b>Επενδύσεις</b>				
Ομολογίες - Ομόλογα	484.641.050		492.120.150	
Μετοχές συγγενών εταιριών	88.492.048		88.492.048	
Γήπεδα	577.572.400		574.377.300	
Αναγειρόμενα κτίσματα	49.623.532		40.368.756	
Κτίσματα	351.289.073			
Μειον Αποσβέσεις	<u>64.342.510</u>	286.946.563		231.181.423
Επιπλα και Σκεύη	70.793.627			
Μειον Αποσβέσεις	<u>34.588.105</u>	36.205.522		32.615.541
Συγκρότημα Η/Υπολογιστού	277.524.023			
Μειον Αποσβέσεις	<u>161.905.519</u>	115.618.504		146.199.014
Μηχανές Γραφείου	84.173.265			
Μειον Αποσβέσεις	<u>33.682.312</u>	50.490.953		48.243.958
Μεταφορικά Μέσα	13.612.041			
Μειον Αποσβέσεις	<u>3.661.095</u>	9.950.946	1.699.541.518	<u>3.377.740</u>
1.656.975.930				
<b>Έξοδα Εγκαταστάσεως</b>				
Προκαταβολές για έξοδα Εγκαταστάσεως Νέων Καταστημάτων	36.637.247		19.190.864	
Έξοδα Εγκαταστάσεως	215.761.184			
Μειον Αποσβέσεις	<u>114.231.483</u>	101.529.701	<u>138.166.948</u>	<u>119.387.164</u>
138.578.028				
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		52.949.211.063		37.049.897.070
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>				
Έντολεις Εγγυήσεων	8.026.491.661		6.014.503.103	
Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως	<u>15.135.680.737</u>	23.162.172.398	<u>12.242.520.575</u>	18.257.023.678
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>76.111.383.461</u>		<u>55.306.920.748</u>

# ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	31.12.1984 Δραχμές	31.12.1983 Δραχμές
<b>Κεφάλαια</b>		
Μετοχικό (800.000 μετοχές προς δρχ. 1293)	1.034.400.000	1.034.400.000
Τακτικό Αποθεματικό	375.000.000	332.750.000
Εκτακτο Αποθεματικό	130.000.000	18.190.000
Υπόλοιπο Κερδών εις Νέον	<u>141.287</u>	<u>49.534</u>
	1.539.541.287	1.385.389.534
<b>Προβλέψεις</b>		
Για ενδεχόμενη Υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68)	338.530.829	308.011.681
Για εισφορά υπέρ Εξαγωγικής Δραστηριότητας	98.206.230	77.287.650
Για έκτακτες παροχές Προσωπικού	-	10.000.000
Για δωρεές σε ευαγή ιδρύματα	<u>27.000.000</u>	<u>-</u>
	463.737.059	395.299.331
<b>Καταθέσεις</b>		
Όψεως	5.891.584.917	4.109.259.786
Ταμειευτηρίου	20.960.715.389	14.397.767.858
Προθεσμίας - μέχρις έτους	15.156.261.752	11.448.331.809
Προθεσμίας - πέραν του έτους	<u>18.000.000</u>	<u>3.903.000</u>
	42.026.562.058	29.959.262.453
<b>Διάφοροι πιστωτικοί λογαριασμοί</b>		
Δικαιούχοι Περιθωρίων - Δασμών	37.063.594	256.176.690
Εσοδα επόμενης Χρήσεως	410.527.827	157.006.683
Ελληνικό Δημόσιο - Ασφαλιστικά Ταμεία	280.950.368	181.439.714
Προεμβάσματα Εξωτερικού	97.798.974	155.396.820
Λογαριασμοί Συναλλάγματος	1.084.800.083	735.432.979
Αναχρηματοδότηση Τράπεζας Ελλάδος	3.440.750.606	1.159.050.457
Λοιποί Πιστωτικοί Λογαριασμοί	1.310.777.618	1.280.164.693
Τράπεζα Ελλάδος - Καταθέσεις ANE 269/1980	<u>193.331.036</u>	<u>193.331.036</u>
	6.856.000.106	4.117.999.072
<b>Επιταγές και εντολές πληρωτέες</b>		
Επιταγές	1.370.939.058	827.157.397
Εντολές	<u>85.415.574</u>	<u>76.839.787</u>
	1.456.354.632	903.997.184
<b>Μερίσματα πληρωτέα</b>		
Προηγούμενων Χρήσεων	7.015.921	7.949.496
Παρούσας Χρήσεως	<u>600.000.000</u>	<u>280.000.000</u>
	607.015.921	287.949.496
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>52.949.211.063</b>	<b>37.049.897.070</b>
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>		
Εγγυήσεις υπέρ τρίτων	8.026.491.661	6.014.503.103
Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως	<u>15.135.680.737</u>	<u>12.242.520.575</u>
	23.162.172.398	18.257.023.678
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>	<b><u>76.111.383.461</u></b>	<b><u>55.306.920.748</u></b>



## Πιστοποιητικό ελέγχου Ορκωτών Λογιστών

Ελέγξαμε τον ανωτέρω Ισολογισμό της Α.Ε. «ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ» της 31ης Δεκεμβρίου 1984 και τα αποτελέσματα, τα οποία προέκυψαν από τις εργασίες της, κατά την εταιρική χρήση, που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 1984. Κατά τον έλεγχο μας εφαρμόσαμε τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδικοποιημένου Ν. 2190 «περί Ανωνύμων Εταιριών» και τις ελεγκτικές διαδικασίες, τις οποίες κρίναμε κατάλληλες, στα πλαίσια των ελεγκτικών αρχών που ακολουθεί το Σώμα Ελλήνων Ορκωτών Λογιστών. Η Τράπεζα τήρησε τα βιβλία και στοιχεία τα οποία προβλέπει η ισχύουσα νομοθεσία και τα έθεσε στη διάθεσή μας για τη διενέργεια του ελέγχου. Παρασχέθηκαν οι πληροφορίες και επεξηγήσεις τις οποίες ζητήσαμε. Λάβαμε γνώση πλήρους απολογισμού των εργασιών των Υποκαταστημάτων της Τράπεζας. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Ο ανωτέρω Ισολογισμός και οι αναλύσεις Αποτελεσμάτων Χρήσεως και Διαθέσεως Κερδών, προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της Τράπεζας και απεικονίζουν, βάσει των διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και είναι ομοιόμορφες προς εκείνες της προηγούμενης χρήσεως, την οικονομική κατάσταση της Τράπεζας κατά την 31η Δεκεμβρίου 1984, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως, που έληξε αυτή την ημερομηνία. Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολούθησε η Τράπεζα, περιλαμβάνονται σε ειδικό κεφάλαιο της Εκθέσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων της.

Αθήναι 8 Μαΐου 1985

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ  
ΛΟΥΚΑΣ Ι. ΣΚΑΝΔΑΡΑΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Θ. ΒΑΡΥΤΙΜΙΑΔΗΣ

# Ανάλυση μερίδων

«ΓΗΠΕΔΑ - ΑΝΑΓΕΙΡΟΜΕΝΑ ΚΤΙΣΜΑΤΑ - ΚΤΙΣΜΑΤΑ»

της 31.12.1984

Ιδιοχρησιμοποιούμενα ή προς ιδιοχρηση	Αξία Οικόπεδου	Αξία Κτιρίου	Συνολική Αξία	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 13 - Ισόγειο κατ/μα 158 μ <sup>2</sup> και 2 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφ. 380 μ <sup>2</sup>	73.814.000	25.884.000	99.698.000	6.665.471	93.032.529
ΑΘΗΝΑ - Ευριπίδου 5 και Πραξιτέλους 44 - Ισόγειο κατ/μα 218 μ <sup>2</sup> και 4 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 1315 μ <sup>2</sup>	93.300.000	44.083.661	137.383.661	7.783.095	129.600.566
ΑΘΗΝΑ - Καλλιρρόης 19 - οικόπεδο 1288 μ <sup>2</sup> με παλνό Ζόροφο κτίριο 2.000 μ <sup>2</sup> υπό ανέγερση (*)	75.428.640	95.055.864	170.484.504	6.521.301	163.963.203
ΑΘΗΝΑ - Παλ. Φάληρο - Αγ. Αλεξάνδρου 2 - Λεωφ. Ποσειδώνος, κατ/μα 280 μ <sup>2</sup>	12.350.000	17.983.649	30.333.649	4.287.978	26.045.671
ΜΟΣΧΑΤΟ - Οδοί Θεο/κης - Αθηνάς και Φλώρινας - Ισόγειο κατ/μα 450 μ <sup>2</sup> και 4 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 2400 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 2424 μ <sup>2</sup>	37.000.000	91.980.555	128.980.555	20.253.745	108.726.810
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τσαμαδού 7 - Ισόγειο κατ/μα 296 μ <sup>2</sup> και 3 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 851 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 378 μ <sup>2</sup> (*)	63.700.000	61.243.888	124.943.888	4.420.565	120.523.323
ΑΜΑΛΙΑΔΑ - Οδός Καλαβρύτων - Συνιδιοκτησία 52% επί οικοπέδου 395 μ <sup>2</sup>	7.181.300		7.181.300		7.181.300
ΘΕΣ/ΚΗ - Μοναστηρίου 157 - Ισόγειο κατ/μα 250 μ <sup>2</sup> και υπερκείμενος όροφος 290 μ <sup>2</sup>	9.500.000	19.228.839	28.728.839	6.039.076	22.689.763
ΛΑΡΙΣΑ - Μεγ. Αλεξάνδρου και Κούμα - Οικόπεδο 990 μ <sup>2</sup> και πολυόροφο κτίριο υπό ανέγερση (*)	123.519.760	3.692.340	127.212.100		127.212.100
ΠΑΤΡΑ - Οδός Αγ. Ανδρέου - Πατρέως - Όθωνος και Αμαλίας Οικόπεδο 458 μ <sup>2</sup>	21.000.000		21.000.000		21.000.000
Σύνολο	516.793.700	359.152.796	875.946.496	55.971.231	819.975.265
<b>Ακίνητα μη προς ιδιοχρηση</b>					
ΑΘΗΝΑ - Οδοί Χαριτών - Ερμού και Ηκούς - Αμφιθέα - Οικόπεδο 715 μ <sup>2</sup>	9.601.600		9.601.600		9.601.600
ΑΘΗΝΑ - Λυκούργου 140 - Καλλιθέα - Υπόγειο Διαμέρισμα 100 μ <sup>2</sup>	390.000	601.200	991.200	90.180	901.020
ΑΘΗΝΑ - Αγ. Φωτεινής 6, Ν. Σμύρνη - Διαμ. 146 μ <sup>2</sup>	1.500.000	3.200.000	4.700.000		4.700.000
ΑΘΗΝΑ - Κηφισού 18, Ν. Κηφισιά, Διαμέρ. 108 μ <sup>2</sup> με 2 αποθήκες - υπό ανέγερση	800.000	655.549	1.455.549		1.455.549
ΑΘΗΝΑ - Ικαριέων 8, Ρουφ. Οικόπεδο επιφ. 148 μ <sup>2</sup>	2.300.000	800.000	3.100.000		3.100.000
ΑΘΗΝΑ - Παρνασσού 6 - 8 & Πλ. Καρύτση - Συνιδιοκτησία 22% επί γραφείων 8ου ορόφου 191 μ <sup>2</sup>	1.048.000	720.000	1.768.000	72.000	1.696.000
ΑΘΗΝΑ - Μητροπόλεως 25 και Πατρώου - Συνιδιοκτησία 20% επί ισογείου Κατ/τος 28 μ <sup>2</sup> και υπογείων αποθηκών	1.297.000	557.000	1.854.000	44.560	1.809.440
ΑΘΗΝΑ - Φιλολάου 55, Παγκράτι, Διαμέρ. 104 μ <sup>2</sup>	170.000	830.000	1.000.000	124.500	875.500
ΑΘΗΝΑ - Μοναστηρίου 32, Ακ. Πλάτωνος, Διαμέρ. 50 μ <sup>2</sup> Γ' όροφου	80.000	721.000	801.000		801.000
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αλκιβιάδου 117 & Τσαμαδού - Διαμέρισμα Α' ορόφου 104 μ <sup>2</sup>	2.210.000	1.566.000	3.776.000	234.900	3.541.100
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Πολυδεύκου 34 - Αποθήκη σε οικόπεδο 392 μ <sup>2</sup>	6.736.000	2.520.000	9.256.000	541.500	8.714.500
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Γούναρη 49 - Ισόγειο κατ/μα 135 μ <sup>2</sup> και 6 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάν. 1045 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 197 μ <sup>2</sup>	17.200.000	23.649.060	40.849.060	7.017.639	33.831.421
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Σανταρόζα 2, Β' όροφος - Διαμέρισμα 91 μ <sup>2</sup>	1.355.000	1.640.000	2.995.000	246.000	2.749.000
ΘΕΣ/ΚΗ - Περιοτερίου 8, Πλατ. Μοριχόδου - Οικόπεδο 198 μ <sup>2</sup> με παλνά 2όροφη οικοδομή 50% εξ αδιαίρετου	5.200.000	600.000	5.800.000		5.800.000
ΘΕΣ/ΝΙΚΗ - Ευριδικής 4 - Διαμέρ. 75 μ <sup>2</sup>	305.000	1.350.000	1.655.000		1.655.000
ΚΟΡΙΝΘΟΣ - Σμύρνης 14 - Διαμέρ. 160 μ <sup>2</sup>	600.000	550.000	1.150.000		1.150.000
ΑΤΤΙΚΗ - Αγ. Ανάργυροι - Λαυρίου 72 - Οικόπεδο 573 μ <sup>2</sup>	3.679.000		3.679.000		3.679.000
ΑΤΤΙΚΗ - Κάλαμος - Αγροτεμάχιο 1000 μ <sup>2</sup>	240.000		240.000		240.000
ΑΤΤΙΚΗ - 65ο χλμ. Εθν. Οδ. Αθ. Λαμίας οικόπεδο 8.600 μ <sup>2</sup> κτίσμα 360 μ <sup>2</sup>	5.702.000	1.800.000	7.502.000		7.502.000
ΜΕΓΑΡΑ - Αγ. Δημήτριος - 50% Αγροτεμάχιο 1800 μ <sup>2</sup>	125.000		125.000		125.000
ΚΙΛΚΙΣ - Γαλλικόν - Αγροτεμ. 6012 μ <sup>2</sup>	240.100		240.100		240.100
Σύνολο	60.778.700	41.759.809	102.538.509	8.371.279	94.167.230
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>577.572.400</b>	<b>400.912.605</b>	<b>978.485.005</b>	<b>64.342.510</b>	<b>914.142.495</b>

(\*)Κτίρια υπό ανέγερση για Δρχ. 49.623.532

# Ανάλυση της μετοχικής βάσεως της Τράπεζας Εργασίας

Αριθμός Μετόχων 31.12.1984	%	Αριθμός Μετόχων 31.12.1983	%	Κλίμακα μετοχών	Αριθμός μετοχών		Ποσοστό μετοχών	
					31.12.84	31.12.83	31.12.84	31.12.83
902		800		1- 25	14.120	14.765		
763		742		26- 50	36.210	30.622		
218		212		51- 75	12.070	12.159		
910		912		76- 100	77.100	75.130		
453		460		101- 150	60.834	62.872		
238		239		151- 200	46.613	42.757		
117		123		201- 300	31.718	32.820		
38		30		301- 400	12.147	11.115		
62		57		401- 500	28.919	27.785		
20		22		501- 750	12.703	13.905		
38		37		751- 1000	30.385	35.184		
3.759	97,84%	3.634	97,77%	Υπο-σύνολο	362.819	359.114	45,35%	44,89%
5		5		1001- 1250	5.555	5.885		
11		13		1251- 1500	16.140	18.710		
4		3		1501- 1750	6.739	5.030		
8		9		1751- 2000	15.750	17.590		
15		16		2001- 3000	35.484	40.734		
11		10		3001- 4000	38.620	33.710		
9		5		4001- 5000	40.735	23.210		
63	1,64%	61	1,64%	Υπο-σύνολο	159.023	144.869	19,88%	17,99%
7		7		5001- 7500	41.826	41.115		
2		1		7501-10000	15.965	7.800		
4		5		10001-12500	42.777	54.929		
1		1		12501-15000	13.366	13.730		
2		5		15001-20000	33.630	79.393		
2		2		20001-25000	45.700	45.050		
2		1		25001-57975	84.894	54.000		
20	0,52%	22	0,59%	Υπο-σύνολο	278.158	296.017	34,77%	37,12%
3.842	100%	3.717	100%	Σύνολο	800.000	800.000	100%	100%

# Διοικητική διάρθρωση

## Γενική Διεύθυνση

Ευριπίδου 5, 105 61 ΑΘΗΝΑ  
Τέλεξ 22 1961 ERBA GR

Κ. Σ. ΚΑΨΑΣΚΗΣ, Διευθύνων Σύμβουλος	323.8906
Α. ΜΠΙΜΠΑΣ, Γενικός Διευθυντής	323.8905
Ξ. ΝΙΚΗΤΑΣ, Γενικός Διευθυντής	323.8904
Π. ΧΑΤΖΗΠΑΥΛΟΥ, Γενικός Διευθυντής	323.9110
Γ. ΜΕΡΙΚΑΣ, Αναπλ. Γεν. Διευθυντής	481.3924

## Κεντρικές Υπηρεσίες

### Διευθυντές Κεντρικών Υπηρεσιών

Κ. ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Έλεγχος Πιστής	323.8903
Ν. ΚΑΡΑΜΟΛΕΓΚΟΣ, Μηχανογράφηση	481.2275
Δ. ΠΑΠΑΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Νομική Υπηρεσία	323.9108
Κ. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ, Κεντρικό Λογιστήριο	481.3702
Μ. ΔΑΜΑΝΑΚΗΣ, Υπηρεσία Εκπαιδεύσεως	324.8079

### Προϊστάμενοι Κεντρικών Υπηρεσιών

Κα Δ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ, Σχέσεις Εξωτερικού	323.8886
Δις Ι. ΡΕΛΛΑΚΗ, Προσωπικό	323.9109
Κ. ΒΟΛΙΚΑΣ, Επιθεώρηση Δανείων	323.4062
Ν. ΒΟΥΓΙΟΥΚΑΛΟΣ, Επιθεώρηση Εργασιών	482.5911
Β. ΜΠΡΑΚΟΥΛΙΑΣ, Τεχνική Υπηρεσία	323.8566
Γ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, Dealing Room Συναλλαγματος	482.6119

## Καταστήματα

### ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ

#### ΚΕΝΤΡΙΚΟ

Πανεπιστημίου 36, 106 79 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 360 1011, Τέλεξ 21 9278 ERBA GR  
Σ. ΠΑΠΑΔΕΡΟΣ, Διευθυντής

#### ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Μεσογείων 439, 153 43 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 658 0542, Τέλεξ 21 2759 ERBA GR  
Β. ΛΑΓΚΟΥΡΗΣ, Διευθυντής

#### ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ

Σεβαστουπόλεως 90, 115 26 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 692 3509, Τέλεξ 21 0861 ERBA GR  
ΧΡ. ΜΑΡΚΑΤΑ, Διευθύντρια

#### ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ

Ευριπίδου 5, 105 61 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 323 2736, Τέλεξ 22 1961 ERBA GR  
Ν. ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗΣ, Διευθυντής

#### ΚΟΛΩΝΑΚΙ

Σκουφά 5 - 7, 106 73 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 360 4945, Τέλεξ 22 1465 ERBA GR  
Γ. ΛΕΟΝΤΑΡΙΤΗΣ, Διευθυντής

#### ΚΥΨΕΛΗ

Κυψέλης 44 & Παζών 2 - 4, 113 62 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 882 7612, Τέλεξ 22 2735 ERBA GR  
Σ. ΒΙΤΣΙΛΑΚΗΣ, Διευθυντής

#### ΜΑΡΟΥΣΙ

Κηφισίας 58, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ  
Τηλ. 682 9401, Τέλεξ 22 3002 ERBA GR  
Δ. ΜΠΙΛΛΙΟΣ, Διευθυντής

#### ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Μητροπόλεως 58, 105 63 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 323 1116, Τέλεξ 21 9752 ERBA GR  
Θ. ΣΟΥΒΑΡΙΔΗΣ, Διευθυντής

#### ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Μιχαλακοπούλου 2, 115 28 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 724 4928, Τέλεξ 22 3968 ERBA GR  
Κ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΙΑΣ, Διευθυντής

#### ΜΟΣΧΑΤΟ

Θεσσαλονίκης 75, 183 46 ΜΟΣΧΑΤΟ  
Τηλ. 482 5911, Τέλεξ 21 1010 ERBA GR\*  
Χ. ΚΑΤΟΠΗΣ, Διευθυντής

**ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ**

Εαγγελικής Σχολής 1, 142 31 ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ  
Τηλ. 275 5871, Τέλεξ 21 0224 ERBA GR

**Λ. ΔΑΜΠΙΡΗΣ**, Διευθυντής

**ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ**

Καλλιρρόης 19, 117 43 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 921 9661, Τέλεξ 21 9028 ERBA GR

**Γ. ΒΙΤΣΕΝΤΖΟΣ**, Διευθυντής

**ΝΙΚΑΙΑ**

Αλατοάτων 1, 184 50 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Τηλ. 492 5917, Τέλεξ 21 2946 ERBA GR

**Π. ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ**, Διευθυντής

**ΠΑΓΚΡΑΤΙ**

Υμηττού 107, 116 33 Παγκράτι ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 751 7471, Τέλεξ 22 0223 ERBA GR

**Β. ΚΑΛΙΑΚΜΑΝΗΣ**, Διευθυντής

**ΠΕΡΙΟΧΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ****ΤΣΙΜΙΣΚΗ**

Τοιμιοκή 27, 546 24 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 27 5920, Τέλεξ 41 2103 ERBA GR

**Κ. ΝΑΣΙΚΑΣ**, Διευθυντής

**ΛΕΟΝΤΟΣ ΣΟΦΟΥ**

Λέοντος Σοφού 9, 546 26 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 52 6960, Τέλεξ 41 2403 ERBA GR

**Χ. ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ**, Διευθυντής

**ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ**

Λεωφ. Βασ. Όλγας 165, 546 45 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 81 4901, Τέλεξ 41 8327 ERBA GR

**Γ. ΧΑΤΖΗΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ**, Διευθυντής

**ΕΠΙΡΧΙΑΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ****ΑΜΑΛΙΑΔΑ**

Καραϊσκάκη 21, 272 00 ΑΜΑΛΙΑΔΑ  
Τηλ. (0622) 22 841, Τέλεξ 37 2139 ERBA GR

**Ν. ΔΑΒΒΕΤΑΣ**, Διευθυντής

**ΑΙΓΙΟ**

Μητροπόλεως 17 - 19, 251 00 ΑΙΓΙΟ  
Τηλ. (0691) 25 995, Τέλεξ 31 2374 ERBA GR

**Ν. ΝΤΕΒΕΣ**, Υποδιευθυντής

**ΒΕΡΟΙΑ**

Μεγ. Αλεξάνδρου 27, 591 00 ΒΕΡΟΙΑ  
Τηλ. (0331) 21 274, Τέλεξ 44 2115 ERBA GR

**Ι. ΣΑΚΙΤΗΣ**, Διευθυντής

**ΒΟΛΟΣ**

Ιάσονος 63, 382 21 ΒΟΛΟΣ  
Τηλ. (0421) 34 721, Τέλεξ 28 2277 ERBA GR

**Ν. ΑΓΡΑΦΙΩΤΗΣ**, Διευθυντής

**ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ**

Ελ. Βενιζέλου 7 - 9, 581 00 ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ  
Τηλ. (0382) 23 868, Τέλεξ 44 2132 ERBA GR

**Φ. ΜΟΥΧΛΙΑΡΗΣ**, Διευθυντής

**ΚΑΡΔΙΤΣΑ**

Πλαστήρα 19, 431 00 ΚΑΡΔΙΤΣΑ  
Τηλ. (0441) 27 981, Τέλεξ 29 5285 ERBA GR

**Γ. ΜΠΑΛΤΑΣ**, Διευθυντής

**ΚΑΤΕΡΙΝΗ**

Βασ. Κωνσταντίνου 1, 601 00 ΚΑΤΕΡΙΝΗ  
Τηλ. (035) 25 787, Τέλεξ 41 8388 ERBA GR

**Χ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΚΗΣ**, Διευθυντής

**ΠΑΛΑΙΟ ΦΑΛΗΡΟ**

Αγ. Αλεξάνδρου 2, 175 61 ΠΑΛΑΙΟ ΦΑΛΗΡΟ  
Τηλ. 983 3550, Τέλεξ 22 1950 ERBA GR

**Α. ΚΟΥΤΡΟΥΜΠΑΣ**, Διευθυντής

**ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ**

Εθν. Αντιστάσεως 16, 121 34 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 574 0101, Τέλεξ 22 3486 ERBA GR

**Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ**, Διευθυντής

**ΠΕΙΡΑΙΑΣ**

Ακτή Ποσειδώνος 36, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Τηλ. 411 7872, Τέλεξ 21 3318 ERBA GR

**Ν. ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ**, Διευθυντής

**ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ**

Στουρνάρα 32 - 34, 104 33 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 523 9985, Τέλεξ 21 8939 ERBA GR

**Π. ΑΝΔΡΕΑΚΟΣ**, Διευθυντής

**ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ**

Μοναστηρίου 157, 546 27 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 51 1632, Τέλεξ 41 2027 ERBA GR

**Α. ΚΟΥΖΩΦ**, Διευθυντής

**ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ**

Αγ. Σοφίας 46, 546 22 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 28 6000, Τέλεξ 41 8818 ERBA GR

**Ι. ΤΟΡΤΟΡΙΔΗΣ**, Διευθυντής

**ΚΑΒΑΛΑ**

Ελ. Βενιζέλου 33, 653 02 ΚΑΒΑΛΑ  
Τηλ. (051) 22 9334, Τέλεξ 45 2249 ERBA GR

**Π. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ**, Διευθυντής

**ΚΟΡΙΝΘΟΣ**

Ερμού 26, 201 00 ΚΟΡΙΝΘΟΣ  
Τηλ. (0741) 29 141, Τέλεξ 23 2201 ERBA GR

**Ν. ΜΑΝΤΑΣ**, Διευθυντής

**ΛΑΡΙΣΑ**

Ρούσβελτ 6, 412 22 ΛΑΡΙΣΑ  
Τηλ. (041) 25 6211, Τέλεξ 29 5234 ERBA GR

**Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**, Διευθυντής

**ΣΕΡΡΕΣ**

Μεραρχίας 19 - 21, 621 00 ΣΕΡΡΕΣ  
Τηλ. (0321) 27 527, Τέλεξ 48 2155 ERBA GR

**Α. ΑΝΤΩΝΑΚΗΣ**, Διευθυντής

**ΤΡΙΚΑΛΑ**

Αθ. Διάκου 18, 421 00 ΤΡΙΚΑΛΑ  
Τηλ. (0431) 31 930, Τέλεξ 29 5327 ERBA GR

**Ν. ΤΣΟΓΚΑΣ**, Διευθυντής

**ΧΑΛΚΙΔΑ**

Ελ. Βενιζέλου 12, 341 00 ΧΑΛΚΙΔΑ  
Τηλ. (0221) 80 615, Τέλεξ 27 2201 ERBA GR

**Α. ΤΟΥΡΝΗΣ**, Διευθυντής

# Διοικητικό Συμβούλιο

Κ. Σ. Καψάσκης,  
Διευθ. Σύμβουλος Τράπεζας Εργασίας

Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Λαζ. Δ. Εφραίμογλου  
Βιομήχανος

Αντιπρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Παναγ. Φαφαλιός  
Πλοιοκτήτης

Αντιπρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Μαρία Παπαστάμου  
Επιχειρηματίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Παν. Κ. Λαμπρόπουλος  
Επιχειρηματίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Αλεξ. Μπακατσέλος  
Βιομήχανος

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Αντ. Μπίμπας  
Γεν. Δ/ντής Τράπεζας Εργασίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Ξεν. Νικήτας  
Γεν. Διευθυντής Τράπεζας Εργασίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Διον. Παπακυριακόπουλος  
Νομικός Σύμβουλος Τράπεζας Εργασίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Δημ. Γ. Πατέρας  
Πλοιοκτήτης

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

